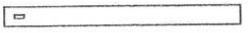



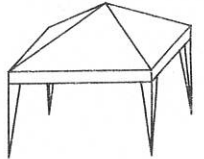
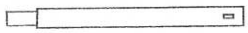
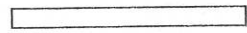

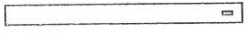
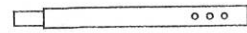


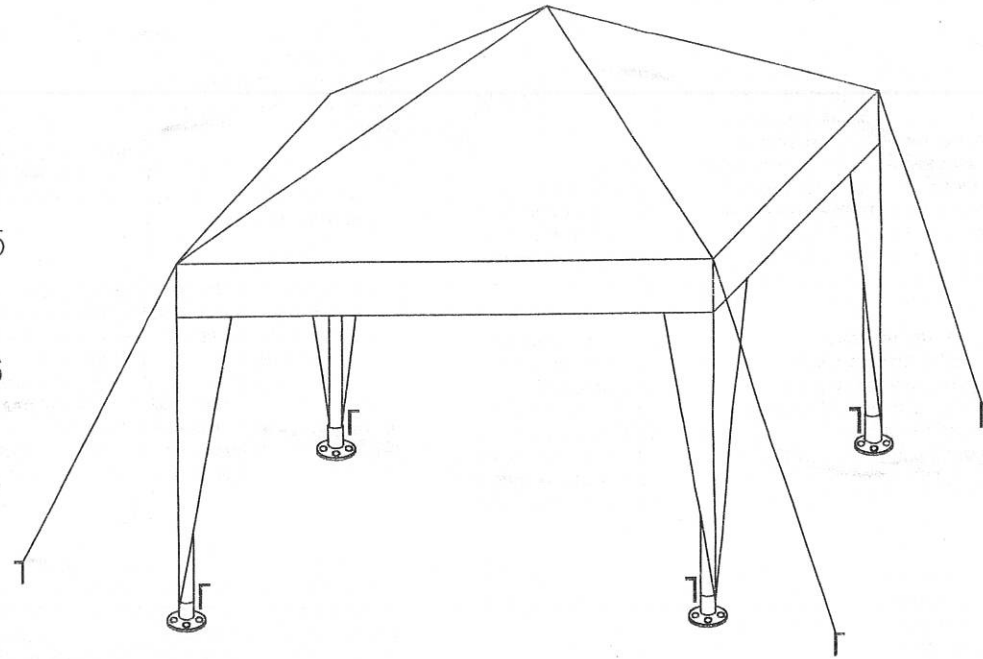
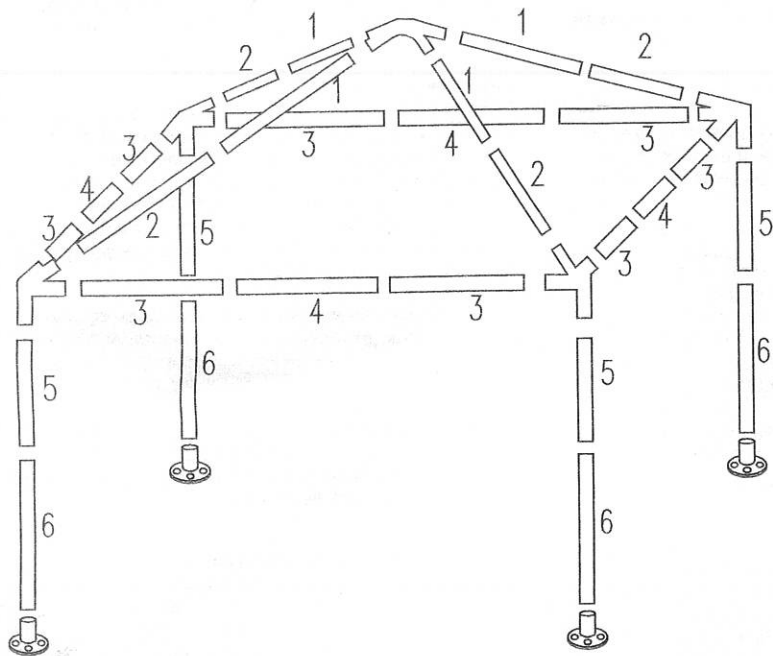


1#  4pcs	4#  4pcs	 4pcs	 8pcs	 1pc
2#  4pcs	5#  4pcs	 1pc		
3#  8pcs	6#  4pcs	 4pcs	 4pcs	



W A R N I N G

(UK) CAUTION, READ BEFORE USE: DO NOT EXPOSE THIS ARTICLE TO DIRECT/EXTREME AND CONTINUOUS WEATHER CONDITIONS (E.G. THUNDERSTORM, RAIN OR HEAVY WIND) DO NOT LEAVE THIS ARTICLE UNPROTECTED OUTSIDE FOR LONG PERIODS OF TIME. DO NOT LEAVE ANY WATER ON THE FABRIC OF THE ARTICLE, IN ORDER TO PREVENT TEARING. PARTS OF THIS ARTICLE ARE MADE OF STEEL. TREAT THE ARTICLE WITH RUST TREATING/RESISTING PAINT/VARNISH IN CASE OF DAMAGES OR (DEEP) SCRATCHES WHICH MAKE THE STEEL VISIBLE. WARNING! SET THE TENT UP ON A STEADY AND LEVEL SURFACE. DO NOT SMOKE DURING USE OR WHILE SETTING UP THE TENT. DO NOT PLACE THE TENT NEAR A HEAT SOURCE (FLAMES, HEATER). LET THE TENT DRY BEFORE STORAGE. STORE THE TENT IN A DRY PLACE.

(NL) WAARSCHUWING, VOOR GEBRUIK LEZEN: DIT PRODUCT NIET BLOOTSTELLEN AAN DIRECTE/EXTREME AANHOUDEDE WEERSOMSTANDIGHEDEN (BV: ONWEER, REGEN OF HEVIGE WIND). LAAT DIT PRODUCT NIET VOOR LANGERE TIJD ONBESCHERMD BUITEN LIGGEN. ZORG DAT GEEN WATER OP HET DOEK VAN DIT PRODUCT BLIJFT LIGGEN, DIT OM SCHEUREN TE VERMIJDEN. DELEN VAN DIT PRODUCT ZIJN GEMAAKT VAN STAAL. INDIEN BIJ BESCHADIGINGEN OF (DIEPE) KRASSEN HET BLANKE STAAL ZICHTBAAR WORDT, DIENT U DEZE ONMIDDELIJK MET EEN ROESTBEHANDELLENDE/WERENDE LAK/VERF TE BEHANDELEN. WAARSCHUWING! DE TENT OP EEN VASTE EN EGALE BODEM OPZETTEN. NIET ROKEN BIJ HET GEBRUIK OF HET OPZETTEN VAN DE TENT. DE TENT NIET IN DE NABIJHEID VAN EEN WARMTEBRON PLAATSEN (VLAM, VERWARMING). LAAT DE TENT DROGEN VOORDAT U DEZE OPBERGT. DE TENT OP EEN DROGE PLAATS OPBERGEN.

(D) WARNUNG, VOR DEM GEBRAUCH ZU LESEN: SIE SOLLTEN DIESES PRODUKT NICHT AN ANHALTENDE, DIREKTE/EXTREME WETTERBEDINGUNGEN (Z.B.: GEWITTER, REGEN ODER STARKEN WIND) BLOßSTELLEN. LASSEN SIE DIESES PRODUKT NICHT FÜR LÄNGERE ZEIT UNGESCHÜTZT DRAUBEN LIEGEN. ACHTEN SIE DARAUF, DASS AUF DEM TUCH DIESES PRODUKTS NIE WASSER LIEGEN BLEIBT, DIES UM RISSE ZU VERMEIDEN. TEILE DIESES PRODUKTES SIND AUS STAHL HERGESTELLT. WENN BEI SCHÄDEN ODER (TIEFEN) KRATZERN DER WEIßE STAHL SICHTBAR WIRD, MÜSSEN SIE DIESE SOFORT MIT EINEM ROSTSCHUTZLACK /FARBE BEHANDELN. ACHTUNG! DIESES ZELT AUF EINEM FESTEN UND EBENEN BODEN MONTIEREN. WÄHREND SIE DAS ZELT MONTIEREN ODER BENUTZEN NICHT RAUCHEN. DAS ZELT VOR HITZE SCHÜTZEN UND NICHT IN DER NÄHE VON FEUER ODER HITZESTELLEN AUFSTELLEN. LASSEN SIE DAS ZELT VOR DER LAGERUNG ERST TROCKNEN. DAS ZELT AN EINEM TROCKENEN ORT BEWAHREN.

(F) AVERTISSEMENT, LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION: NE PAS EXPOSER AUX INTEMPÉRIES (TEMPÊTES, ÉCLAIR ET TONNERRE, PLUIE). NE PAS LAISSER DEHORS NON-PROTÉGÉ PENDANT LONG TEMPS. POUR ÉVITER DÉCHIRURES, NE LAISSE PAS D'EAU SUR LE TISSU. CET ARTICLE EST FAIT DE MÉTAL. SI LE MÉTAL DEVIENT VISIBLE (PAR ENDOMMAGEMENT), TRAITÉZ L'ARTICLE IMMÉDIATEMENT POUR PRÉVENIR LA ROUILLE. UTILISEZ UNE LAQUE OU PEINTURE ANTIROUILLE POUR TRAITER LE MÉTAL. ATTENTION ! MONTER LA TENTE SUR UN SOL FERME ET PLAT. NE PAS FUMER LORS DE L'UTILISATION OU DU MONTAGE DE LA TENTE. NE PAS PLACER LA TENTE À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR (FLAMME, CHAUFFAGE). AVANT DE LA RANGER, LAISSEZ SÉCHER LA TENTE. GARDER LA TENTE DANS UNE PLACE SEC.

(E) AVISO, LEER INSTRUCCIONES ANTES DE USAR: PROTEGER EL PRODUCTO DE LAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS (EJEMPLO: LLUVIA CONTINUADAS O FUERTE VIENTOS). NO DEJAR ESTE PRODUCTO FUERA POR LARGAS TEMPORADAS DESPROTEGIDO DE LLUVIA, TORMENTAS ETCÉTERA. NO DEJEN NINGUNA AGUA ENCHARCADA SOBRE EL TEJIDO QUE CUBRE EL ARTÍCULO, ESTO ES PARA PREVENIR FISURAS EN EL PRODUCTO. LAS PIEZAS DE ESTE PRODUCTO ESTÁN HECHAS DE ACERO. EN CASO DE FISURAS PROFUNDAS EN EL CUAL SEA EL ACERO VISIBLE TRATAR EL PRODUCTO CON PINTURA/BARNIZ. ATENCIÓN! LA TIENDA HA DE SER MONTADA SOBRE UNA SUPERFICIE PLANA Y EQUILIBRADA. NO FUMAR DURANTE EL MONTAJE DE LA TIENDA. NO COLOCAR LA TIENDA EN LA PROXIMIDAD DE ALGUNA FUENTE DE CALOR (LAMA, CALFACCIÓN). DEJA LA TIENDA SECAR ANTES DE GUARDARLA. GUARDAR LA TIENDA EN UN LUGAR SECO.

(I) ATTENZIONE: LEGGERE PRIMA DELL'USO, NON ESPORRE L'ARTICOLO AD AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE PROLUNGATE (P. ES. TEMPORALI, PIOGGIA O VENTO FORTE). NON LASCIARE L'ARTICOLO ALL'APERTO NON PROTETTO PER LUNGHI PERIODI DI TEMPO. PER EVITARE STRAPPI RACCOMANDIAMO DI NON LASCIAR DEPOSITARE MAI ACQUA SUL TESSUTO. ALCUNE COMPONENTI DELL'ARTICOLO SONO IN ACCIAIO. IN CASO DI GRAFFI PROFONDI CHE LASCINO APPARIRE L'ACCIAIO TRATTATE L'OGGETTO CON VERNICE ANTIRUGGINE. ATTENZIONE! PIANTARE LA TENDA SU DI UNA SUPERFICIE PIANA STABILE. NON FUMARE DURANTE L'USO O LA PREPARAZIONE DELLA TENDA. NON COLLOCARE LA TENDA VICINO A FONTI DI CALORE (FIAMME, CALORIFER). LASCIAR ASCIUGARE LA TENDA PRIMA DI RIPORLA. CONSERVARE LA TENDA IN UN LUOGO ASCIUTTO.

(CZ) VAROVÁNÍ: ČTĚTE PŘED POUŽITÍM: NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK PŘÍMÉMU, EXTRÉMNÍMU A USTAVIČNÉMU VLIVU NEPŘÍZNIVÉHO POČASÍ (NAPŘ. BOUŘKA, DĚŠT, SILNÝ VÍTR). NENECHÁVEJTE TENTO VÝROBEK NECHRÁNĚN VĚNU PO DLOUHOU DOBU. NENECHÁVEJTE VODU NA TKANINĚ VÝROBKU, ZABRÁNÍTE TAK VZNIKU TRHLIN NA MATERIÁLU. NĚKTERÉ ČÁSTI VÝROBKU JSOU Z OCELI. PEČUJTE O TYTO ČÁSTI, VÝROBKY URČENÝMI NA OCHRANU MATERIÁLU PROTI RZI /ODOLNÝ NÁTĚR /, TAK SE VYVARUJETE PONIČENÍ NEBO HLUBOKÉMU POŠKRÁBÁNÍ MATERIÁLU. UPOZORNĚNÍ! STAN STAVĚT NA PEVNĚ A ROVNĚ PŮDĚ. NEKOUŘTĚ PŘI STAVĚ A POUŽÍVÁNÍ STANU. STAN NEVYSTAVOVAT ZDROJŮM TEPLA (OHEŇ, TOPENÍ). PŘED USKLADNĚNÍM NECHTE STAN DŮKLADNĚ VYSCHNOUT. STAN UCHOVÁVAT NA SUCHÉM MÍSTĚ.

(P) AVISO, LEIA AS INSTRUÇÕES EM ANTES DA UTILIZAÇÃO: EVITAR EXPOSIÇÃO DE LONGA DURAÇÃO ÀS INTEMPÉRIAS (P.E. TEMPESTADES, TROVÃO, CHUVA). NÃO DEIXAR O ARTIGO NÃO PROTEGIDO FORA DURANTE UM TEMPO PROLONGADO. PARA EVITAR RUPTURAS, NUNCA DEIXAR FICAR ÁGUA EM CIMA DA TELA. ESTE ARTIGO É FEITO EM METAL. CASO O METAL NUNCA FICAR EXPOSTO POR CAUSA DE DANOS, DEVE TRATAR O METAL COM UM VERNIZ OU UMA TINTA ANTI-CORROÇÃO PARA EVITAR O APARECIMENTO DE FERRUGEM. AVISO! MONTAR EM UM FUNDO SEGURO E ESTÁVEL. NÃO FUMAR DURANTE MONTAGEM OU USO DA TENDA. MANTER AFASTADA DE UM CORPO INCANDESCENTE (CHAMA, AQUECEDOR). DEIXE A TENDA SECAR ANTES DE ARMAZENAR. CONSERVAR EM UM LUGAR SECO.

(PL) OSTRZEŻENIE, PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ INSTRUKCJE: ARTYKUŁU NE POZOSTAWIAĆ BEZPOŚREDNIO NA BARDZO ZŁE WARUNKI POGODOWE TAKIE JAK BURZA, DESZCZ, CZY SILNY WIATR. NIE POZOSTAWIAJ ARTYKUŁU DŁUGI CZAS BEZ OPIEKI NA PODWÓRZU. UWAGA! ABY NIE LEŻAŁ DŁUGI CZAS WODA NA DACHU, ABY ZAPOBIEC ROZERWANIU. CZĘŚCI ARTYKUŁU SĄ ZROBIONE Z METALU. JEŻELI UKAZA SIĘ ZARDZEWIAŁE MIEJSCA, PORYSOWANIA LUB UKAZE SIĘ CZYSTA STAŁ NALEŻY NATYCHMIAST POMALOWAĆ FARBĄ LUB LAKIEREM. OSTRZEŻENIE! NAMIOT MONTOWAĆ NA TWARDYM I RÓWNYM PODŁOŻU. NIE PALIĆ W TRAKCIE UŻYTKOWANIA LUB MONTOWANIA NAMIOTU. NAMIOTU NIE ROZWIĄC W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA (OGIENI, CENTRALNE OGRZEWANIE). PRZED WZNIĘCIEM ODCZEKAJ AŻ NAMIOT WYSCHNIE. NAMIOT PRZECZYNOWAĆ W SUCHYM MIEJSCU.

(RU) ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРАВИЛАМИ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: ДАННЫЙ ТОВАР НЕ ПОДВЕРГАТЬ НЕПОСРЕДСТВЕННОМУ/ЭКСТРЕМАЛЬНОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ ПОГОДНЫХ УСЛОВИЙ (НАПР. ГРОЗА, ДОЖДЬ, СИЛЬНЫЙ ВЕТЕР). НЕ ОСТАВЛЯТЬ СНАРУЖИ НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ. НЕ ДОПУСКАТЬ НАКАПЛИВАНИЯ ВОДЫ НА ПОЛОТНЕ ВО ИЗБЕЖАНИЕ РАЗРЫВА ТКАНИ. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗГОТОВЛЕНЫ ИЗ СТАЛИ. В СЛУЧАЕ ВИДИМЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ИЛИ ГЛУБОКИХ ЦАРАПИН НА СВЕТОЙ СТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ СЛЕДУЕТ СРАЗУ ЖЕ ОБРАБОТАТЬ ЛАКОМ/КРАСКОЙ ПРОТИВ РЖАВИНЫ. ВНИМАНИЕ! УСТАНОВЛИВАЙТЕ ПАЛАТКУ НА ПЛОСКОЙ И УСТОЙЧИВОЙ ПОВЕРХНОСТИ. НЕ КУРИТЕ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ И МОНТИРОВКЕ ПАЛАТКИ. НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ ПАЛАТКУ РЯДОМ С ИСТОЧНИКАМИ ТЕПЛА (ОГНЕМ, ОБОГРЕВАТЕЛЕМ). РАЗБИРАЙТЕ ПАЛАТКУ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ЕЕ ПОЛНОГО ВЫСЫХАНИЯ. ХРАНИТЕ ПАЛАТКУ В СУХОМ МЕСТЕ.

(TR) UYARI: KULLANMADAN ÖNCE OKUYUNUZ. ÜRÜNÜ DİREKT VEYA AŞIRI HAVA MUHAFEFETİ OLAN YERLERDE, AÇIK VAZİYETTE BIRAKMAYINIZ. (ÖRNEĞİN: FIRTINADA, YAĞMURDA VEYA AŞIRI RÜZGARDA) ÜRÜNÜ UZUN BİR SÜRE KORUMASIZ DIŞARIDA BIRAKMAYINIZ. ÖRTÜNÜN YIRTILMAMASI İÇİN, ÖRTÜNÜN ÜZERİNDE SUYUN BULUNDURULMAMASI GEREKİR. BU ÜRÜNÜN PARÇALARI ÇELİKTEN YAPILMIŞ, ÇELİKTEN YAPILDIĞI İÇİN DE ÜRÜN ÜZERİNDE MEYDANA GELEN ZEDELLENMELER VEYA DERİN ÇIZIKLER, ÇELİK ÜRÜN ÜZERİNDE BARIZ OLARAK GÖRÜNÜR, BU DURUM KARŞISINDA, OLUŞAN LEKE VE ÇIZIKLERİN ZORUNLU OLARAK PASLANMAYACAK ŞEKİLDE KORUYUCU VERNİK VEYA BOYA İLE BAKIMA ALINMASI GEREKİR. DİKKAT: İ CADİRİ DÜZGÜN VE BAYİR OLMAYAN YERDE MONTAJ EDİNİZ. SİGARA İÇMEYİNİZ CADİRİ MONTAJ EDERKEN VEYA KULLANIRKAN. CADİRİ HER SICAK MADDEDEN (ATES, KALORİFER) UZAK TUTUNUZ. ÇADIRI DEPOLAMADAN ÖNCE TAMAMEN KURUSUN. CADİRİ KURU BİR YERDE DÜRDÜRÜNÜZ.

(DK) ADVARSEL. LÆSES FØR BRUG: DETTE PRODUKT MÅ IKKE UDSÆTTES FOR VEDVARENDE DIREKTE/EXTREME VEJROMSTÆNDIGHEDER (FX. UVEJR, REGN ELLER KRAFTIG VIND). LAD IKKE DETTE PRODUKT LIGGE UBEKÆRMET I LÆNGERE TID UDENØRS. SØRG FOR AT DER ALDRIG BLIVER VAND LIGGENDE PÅ STOFFET AF DETTE PRODUKT, DETTE FOR AT FORHINDRE MUG. DELE AF DETTE PRODUKT ER FREMSTILLET AF STÅL. DERSOM DET BLANKE STÅL BLIVER SYNLIGT VED BESKADIGELSER ELLER (DYBE) RIDSER, SKAL DU ØJEBLIKKELT BEHANDLE DET MED EN RUSTBEHANDELLENDE/FOREBYGGENDE LAK/MALING. ADVARSEL! TELTET SKAL STILLES OP PÅ EN FAST OG FLAD UNDERGRUND. INGEN RYGNING VED BRUG AF TELTET ELLER UNDER OPSÆTNING AF TELTET. TELTET MÅ IKKE STÅ I NÆRHEDEN AF EN VÆRMEKILDE (ÅBEN ILD; VÆRMEAPPARAT). LAD TELTET TØRRE FØR DET PAKKES VÆK TIL OPBEVARING. TELTET SKAL OPBEVARES PÅ ET TØRT STED.

(NO) FORSIKTIG, LESES FØR BRUK: MÅ IKKE UTSETTES FOR Å DIREKTE / EKSTREM OG KONTINUERLIG VÆRFORHOLD (F.EKS TORDENVÆR, REGN ELLER STERK VIND). MÅ IKKE STÅ UBEKYTTET UTE I LEMGRE PERIODER AV GANGEN. LA IKKE VANN VÆRE IGJEN PÅ STOFFET AV GIENSTANDEN. DETTE FOR Å FORHINDRE SPREKKER. DELER AV DENNE ARTIKKELN ER LAGET AV STÅL. BEHANDLE OVERFLATEN MED RUSTBEHANDLING / MALING / LAKK, I TILFELLE SKADER ELLER (DYPE) RIPER SOM GJØR STÅLET SYNLIG. ADVARSEL! SETT OPP TELTET PÅ EN JEVN OG FLAT OVERFLATE. IKKE RØYK UNDERLAG. RØK EJ NÅR DU SÅTTER OPP TELTET. IKKE PLASSER TELTET I NÆRHETEN AV EN VÆRMEKILDE (OVN, PEIS). LA TELTET TØRKE FØR LAGRING. OPPBEVAR TELTET PÅ ET TØRT STED.

(S) VARNING, LÄS FÖRE BRUK: UTSÄTT PRODUKTEN INTE FÖR DIREKT/EXTREM IHÄLLANDE VÄDERLEK (T EX: ÅSKVÄDER, REGN ELLER HÄFTIG VIND). LÄT PRODUKTEN INTE LIGGA UTE EN LÄNGRE TID UTAN SKYDD. SE TILL ATT DET ALDRIG BLIR VATTEN LIGGANDE PÅ PRODUKTEN, DETTA FÖR ATT UNDVIKA SPRICKOR. DELAR AV PRODUKTEN ÄR GJORDA AV STÅL. OM DET BLANKA STÅLET GENOM SKADOR ELLER (DJUPA) REPOR BLIR SYNLIGT, BÖR DU OMEDELBART BEHANDLA DET MED ROSTBEHANDLANDE/MOTVERKANDE/LACK/FÄRG. VARNING! SÄTT UPP TÄLTET PÅ ETT FAST OCH JÄMNT UNDERLAG. RÖK EJ NÄR DU SÄTTER UPP ELLER ANVÄNDER TÄLTET. SÄTT INTE UPP TÄLTET I NÄRHETEN AV EN VÄRMEKÄLLA (ÖPPEN ELD ELLER VÄRMEAGGREGAT). LÄT TÄLTET TORKA INNAN FÖRVARING. FÖRVARA TÄLTET PÅ EN TORR PLATS.

(H) FIGYELMEZTETÉS, HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL! NE TEGYE KI A TERMÉKET KÖZVETLEN, SZÉLSŐSÉGES IDŐJÁRÁSI KÖRÜLMÉNYEKNEK (VILLÁMLÁS, ESŐ VAGY ERŐS SZÉL STB.) NE HAGYJA A TERMÉKET HOSSZÚ IDEIG KÜLTÉREN. ÜGYELJEN ARRA, HOGY A TERMÉK SZÖVEGE NE LEGYEN NEOVES MERT, AZ AZ ANYAG ELSZAKADÁSÁHOZ VEZETHET. HA A TERMÉK FÉMVÁZA MEGSÉRÜL VAGY MEGKARCOLÓDÍK - KEZELJE ALAPOZÓ ÉS ROZSDAÁLLÓ FESTÉKKEL, HOGY NE ROZSDÁSODJON. FIGYELMEZTETÉSI A SÁTRAT SZILÁRD ÉS EGYENLETES TALAJRA ÁLLÍTSA FEL! NE DÖHÁNYOZZON A SÁTOR ÖSSZESZERELÉSE VAGY HASZNÁLATA KÖZBEN! A SÁTRAT NE HELYEZZE HŐFORRÁS KÖZELÉBE (TŰZ; FŰTÉS)! HAGYJA A SÁTRAT MEGSZÁRADNI MIELŐTT ELCSOMAGOLNÁ. A SÁTRAT SZÁRAZ HELYEN TÁROLJA!

W A R N I N G

(FI) VAROITUS, LUE ENNEN KÄYTTÖÄ: ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ TUOTETTA SUORILLE/ÄÄRIMMÄISILLE JA JATKUVILLE SÄÄLOSUHEILLE (ESIM. UKKOSMYRSKY, SADE TAI KOVA TUULI). ÄLÄ JÄTÄ TÄTÄ TUOTETTA SUOJAAMATTOMANA ULOS PITKÄSI AIKAA. ÄLÄ JÄTÄ VETTÄ KANKAAN PÄILLE REPEYTYMISEN ESTÄMISEKSI. DIT ARTIKEL IS GEMAAKT VAN METAAL. INDIEN HET BLANKE METAAL ZICHTBAAR WORDT DOOR BIJV. BESCHADIGING DIENT U OM ROEST TE VOORKOMEN HET ARTIKEL TE BEHANDELEN MET BIJV. ROEST BEHANDELLENDE LAK. VAROITUS! PYSTYTTÄ TELTTA VAKAALLE JA TASAISELLE PINNALLE. ÄLÄ POLTA TELTTAN KÄYTÖN JA PYSTYTYKSEN AIKANA. ÄLÄ ASETA TELTTAA LÄMMÖNLÄHTEIDEN (LIEKIT, KUUMENNIN) LÄHEISYYTEEN. ANNA TELTTAN KUIVUA ENNEN KUIN LAITAT SEN SÄILYTYKSEEN. VARASTOI TELTTA KUIVAAN PAIKKAAN.

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΆΜΕΣΑ / ΑΚΡΑΙΑ ΚΑΙΡΙΚΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ (Π.Χ. ΚΑΤΑΪΠΔΕΣ, ΒΡΟΧΗ Η ΔΥΝΑΤΟ ΆΝΕΜΟ). ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΓΙΑ ΠΟΛΥ ΧΡΟΝΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΉΞ ΑΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΟ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΕΙΝΕΙ ΠΟΤΕ ΝΕΡΟ ΣΤΟ ΠΑΜΙ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΚΑΙ ΑΥΤΟ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΟΥΝ ΡΟΓΜΕΣ. ΤΜΗΜΑΤΑ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΦΤΙΑΓΜΕΝΑ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΆΛΙ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΖΗΜΙΑΣ Η ΣΕ (ΒΑΘΙΕΣ) ΡΟΓΜΕΣ (ΣΚΙΣΗΜΑΤΑ) ΚΑΙ ΑΝ ΤΟ ΑΤΣΆΛΙ ΦΑΙΝΕΤΑΙ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΕΤΕ (ΒΑΨΕΤΕ) ΑΜΕΣΩΣ ΜΕ ΜΙΑ ΑΝΤΙΣΚΟΡΥΡΙΑΚΗ ΒΑΦΗ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΕΠΑΝΩ ΣΕ ΜΙΑ ΣΤΑΘΕΡΗ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΆΝΕΙΑ. ΜΗΝ ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ ΚΑΤΆ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ Ή ΤΗΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΚΟΝΤΆ ΣΕ ΠΗΓΉ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (ΦΛΩΓΕΣ, ΘΕΡΜΆΣΤΡΑ). ΑΦΉΝΣΤΕ ΤΗΝ ΤΕΝΤΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗ ΣΚΗΝΗ ΣΕ ΜΙΑ ΣΤΕΓΝΉ ΘΕΣΗ.

(LAT) UZMANĪBU! PIRMS LIETOŠANAS IZLASĪT TĀLĀK MINĒTO. NEPAKĻAUT IZSTRĀDĀJUMU TIEŠĀI/EKSTREMŪ UN ILGSTOŠU LAIKA APSTĀKĻU (PIEMĒRAM, VĒTRAS, LIETUS VAI SPĒCĪGA VĒJA) IEDARBĪBAI. ILGSTOŠI NEATSTĀT IZSTRĀDĀJUMU NEAIZSARGĀTU ĀRPUS TELPĀM. LAI IZSTRĀDĀJUMS NEPLĪSTU, NEATSTĀT UZ TĀ NEKĀDA VEIDA ŪDENI. IZSTRĀDĀJUMA DAĻAS IR IZGATAVOTAS NO TĒRAUDA. JA IZSTRĀDĀJUMAM IR BOJĀJUMI VAI (DZĻI) SKRĀPĒJUMI, APSTRĀDĀT IZSTRĀDĀJUMU AR LĪDZEKLĪ, KAS NOVĒRS RŪSAS VEIDOŠANOS, VAI PRET RŪSAS VEIDOŠANOS NOTURĪGU KRĀSU VAI LĀKU. BRĪDINĀJUMSI UZSTĀDĪT TELTI UZ STABILAS UN UZ LĪDZENAS VIRSMAS. TELTS UZSTĀDĪŠANAS UN LIETOŠANAS LAIKĀ NEDRĪKST SMĒKĒT. NENOVIETOT TELTI KARSTUMA AVOTU (ATKLĀTA LĪESMA, SILDĪTĀJS) TUVUMĀ. PIRMS TELTS NOVĪETOŠANAS GLABĀŠANĀ UZGAIDĪT, LĪDZ TĀ NOŽŪST. GLABĀT TELTI SAUSĀ VIETĀ.

(LTU) DĒMESIO, PRIEŠ NAUDOJIMĀ PERSKAITYKITE: GAMINIUI KENKIA TIESIOGINĒS/EKSTREMALIOS IR PASTOVIOS ORO SĄLYGOS (PVZ., AUDRA, LIETUS AR STIPRUS VĒJAS) NEPALIKITE ŠIO GAMINIO ILGAM LAIKUI BE APSAUGOS. ANT GAMINIO AUDINIO NEPALIKITE VANDENS, KAD JIS NESUPLYSTŲ. KAI KURIOS ŠIO GAMINIO DALYS YRA PLIENINĒS. JEI GAMINYS PĀZEIDŽIAMAS AR (GIJĀI) SUBRAIŽOMAS IR MATOSI PLIENAS, IŠTEPKITE GAMINĪ ANTIKOROZINE PRIEMONĒ/NUDAŽYKITE/NULAKUOKITE. ĮSPĒJIMASI PALAPINĒ STATYKITE ANT TVIRTO IR LYGAUS PAVIRŠIAUS. STATYDAMI PALAPINĒ AR JA NAUDODAMIESI NĒRŪKYKITE. NĒDĒKITE PALAPINĒS PRIE ŠILUMOS ŠALTINIO (UGNIES, ŠILDYTUVO). PRIEŠ PADĒDAMI PALAPINĒ LAIKYMIUI LEISKITE JAI IŠDŽŪTI. PALAPINĒ LAIKYKITE SAUSOJE VIETOE.

(SLO) POZOR, PRED UPORABO PREBERITE: IZDELKA NE IZPOSTAVLJAJTE NEPOSREDNIM/EKSTREMNIIM IN DALJ ČASA TRAJAJOČIM VREMENSKIM POGOJEM (KOT SO NEVINTE, DEŽ ALI MOČAN VETER). IZDELKA NE PUŠČAJTE VENI DLJE ČASA IN BREZ ZAŠČITE. NA MATERIALU IZDELKA NAJ NE OSTAIA VODA, DA PREPREČITE TRGANJE. DELI TEGA IZDELKA SO IZDELANI IZ JEKLA. ČE SE IZDELEK POŠKODUJE, GA OBDELAJTE Z BARVO/LAKOM, KI PREPREČUJE OZIROMA JE ODPOREN NA RIJAVENJE, SICER SE ZARADI (GLOBOKIH) PRASK UTEGNEJO VIDETI JEKLENI DELI. OPOZORILO! ŠOTOR POSTAVITE NA STABILNI IN RAVNI POVRŠINI. MED UPORABO ALI POSTAVLJANJEM ŠOTORA NE KADITE. ŠOTORA NE POSTAVLJAJTE V BLIŽINO TOPLOTNEGA VIRA (OGNJA, GREJNIKA). ŠOTOR POSUŠITE, PREDEN GA POSPRAVITE. ŠOTOR HRANITE V SUHEM PROSTORU.

(EST) ETTEVAATUSTI LUGEGE ENNE KASUTAMIST: ÄRGE HOIDKE SEDA TOODET PÜSIVATE OTSESTE/ÄÄRMUSLIKE ILMASTIKUOLUDE KÄES (NT ÄIKESETORM, VIHMM, TUGEV TUULI) ÄRGE JÄTKE SEDA TOODET PIKAKS AJAKS KAITSETA. TOOTE KULUMISE VÄLTIMISEKS ÄRGE JÄTKE SELLE MATERJALI PEALE VETT. SELLE TOOTE OSAD ON VALMISTATUD TERASEST. KAHJUSTUSTE VÕI (ŠÜGAVATE) KRIIMUDE KORRAL, MIS TOOVAD TERASE NÄHTAVALE, TÕÕDELGE TOODET ROOSTET TÕÕTLEVA/ENNETAVA VÄRVI/LAKIGA. HOIATUS: PÜSTITAGE TELK KINDLALE JA TASASELE PINNALE. ÄRGE SUITSETAGE TELGI KASUTAMISE VÕI PÜSTITAMISE AJAL. ÄRGE PAIGUTAGE TELKI KUUMUSALLIKA LÄHEDALE (LEEGID, KÜTTEKEHA). ENNE HOIUSTAMIST LASKE TELGIL KUIVADA. HOIUSTAGE TELKI KUIVAS KOHAS.

(HR) UPOZORENJE I PRIJE UPORABE PROCITATI: OVAJ PRODUKT NE OSTAVIJATI VANI NA DIREKTNOM UDARU KISE, SNJEGA , JAKIH VJETROVA ITD. NE OSTAVLJAJTE NA DUZE VRIJEME OVAJ PROIZVOD VANI, BEZ ZASTITE. PAZITE DA SE VODA NE ZADRŽAVA NA OVOM PROIZVODU, KAKO BIH IZBJEGU CIPRANJE(DERANJE) ILI NASTANAK RUPA. DJELOVI OVOG PROIZVODA SU NAPRAVLJENI OD METALA. U SLUCAJU VIDLJIVIH OSTECENJA PREMAZATI ZASTITNIM LAKOM ILI FARBOM, KAKO NEBI DOSLO DO HRDANJA. UPOZORENJE SATOR POSTAVITI NA STABILNO I CVRSTO TLO. NEMOJTE PUSITI KOD MONTIRANJA DA NE NASTANU OSTECENJA OD ZARA CIGARETE. SATOR NE POSTAVIJATI U BLIZINI VATRE ILI ROSTILJA. OSTAVITE ŠATOR DA SE OSUŠI PRIJE NEGO GA POSPREMITE. SATOR ČUVAJTE NA SUHOME MIJESTU.

(UA) УВАГА! ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ЗАСТОСУВАННЯМ. ЦЕЙ ПРОДУКТ НЕ МОЖНА ВИСТАВЛЯТИ ПІД ПРЯМИ, ПОСТІЙНИ ПОВОДНИ УМОВИ ТАКИ ЯК: ГРОЗА, ДОЩ, СИЛЬНИЙ ВІТЕР. НЕ ДАВАЙТЕ ЦЬОМУ ПРОДУКТУ ЗНАХОДИТЬСЯ ТРИВАЛИЙ ЧАС НА ПОДВІР'І НЕ ЗАХИЩЕНИМ. НЕ ЗАЛИШАЙ ВОДУ НА МАТЕРІАЛІ ЦЬОГО ПРОДУКТУ, ЩОБ УНИКНУТИ РОЗРИВАННЯ. ЧАСТИНИ ЦЬОГО ПРОДУКТУ ЗРОБЛЕНІ ІЗ СТАЛІ. ПРИ ПОШКОДЖЕННЯХ АБО (ГЛИБОКИХ) ПОДРЯПИНАХ БІЛА СТАЛЬ СТАЄ ПОМІТНОЮ, ВИ МУСИТИ МЕТТЕВО ОБРОБИТИ ЇЇ ЛАКОМ АБО ФАРБООЮ ПРОТИ ІРЖІ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ І ВСТАНОВЛЮЙТЕ ШАТРО НА МІЦНІЙ, РІВНІЙ ПОВЕРХНІ. НЕ ПАЛИТИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ АБО ВСТАНОВЛЕННЯ ШАТРУ. ШАТРО НЕ МОЖНА ВСТАНОВЛЮВАТИ БЛИЗЬКО ВІД ДЖЕРЕЛА ТЕПЛА (ПОЛУМ'Я, РАДІАТОР). ВИСУШИТИ НАМЕТ ПЕРЕД ЗБЕРІГАННЯМ. ЗБЕРІГАЙТЕ ШАТРО У СУХОМУ МІСЦІ.

(RO) ATENȚIE, CITIȚI ÎNAINTE DE FOLOSIRE ÎN EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTENSIV (FURTUNĂ, PLOI, VÂNT PUTERNIC, ETC). NU LĂSAȚI PRODUSUL AFARĂ PENTRU MULT TIMP NEPROTEJAT. NU LĂSAȚI APA SĂ BĂLȚEASCĂ PE PÂNZA ACESTUI PRODUS, PENTRU A EVITA SFÂȘIEREA ȘI DETERIORAREA. UNELE PĂRȚI ALE ACESTUI PRODUS SUNT CONFECTIONATE DIN METAL. DACĂ DIN CAUZA DETERIORĂRIILOR METALUL ESTE EXPUS SAU ZGĂRIAT ADÂNC, ACESTA TREBUIE ACOPERIT IMEDIAT CU LAC SAU VORSEA ANTI-RUGINĂ. ATENȚIE! CORTUL TREBUIE MONTAT PE O SUPRAFAȚĂ STABILĂ ȘI NETEDĂ. NU FUMAȚI ÎN TIMP CE MONTAȚI SAU FOLOSIȚI CORTUL. NU PLASAȚI CORTUL ÎN APROPIEREA SURSCELOR DE CĂLDURĂ (FOC, ÎNCĂLZIRE, ETC). ASIGURAȚI-VĂ CĂ CORTUL ESTE USCAT ÎNAINTE DE A ÎL DEPOZITA. PĂSTRAȚI CORTUL ÎNTR-UN LOC USCAT.

(BG) ВНИМАНИЕ! ПРОЧЕТИ ПРЕДИ УПОТРЕБА: НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ПРОДУКТА НА ДИРЕКТНО ВЛИЯНИЕ НА ЛОШИ КЛИМАТИЧНИ УСЛОВИЯ (ГРЪМОТЕВИЦИ, ДЪЖД, СИЛЕН ВЯТЪР). НЕ ОСТАВЯЙТЕ ПРОДУКТА НЕЗАЩИТЕН НА ОТКРИТО ЗА ПРОДЪЛЖИТЕЛЕН ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНЕТО НА ТЕЧНОСТ ВЪРХУ ПОВЪРХНОСТА НА ПРОДУКТА ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ УВРЕЖДАНЕТО МУ. ЧАСТИ ОТ ПРОДУКТА СА ИЗРАБОТЕНИ ОТ МЕТАЛ. В СЛУЧАЙ НА ОГОЛВАНЕ ИЛИ УВРЕЖДАНЕ НА МЕТАЛНАТА ПОВЪРХНОСТ Е ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ДА НАМАЖЕТЕ С ЛАК ПРОТИВ РЪЖДА. ВНИМАНИЕ! РАЗПОЛОЖЕТЕ ПАЛАТКАТА ВЪРХУ РАВНА И СТАБИЛНА ПОВЪРХНОСТ. НЕ ПУШЕТЕ ДОКАТО СТЕ В ПАЛАТКАТА ИЛИ ДОКАТО Я РАЗПОЛАГАТЕ. НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ПАЛАТКАТА В БЛИЗОСТ ДО ГОРЕЩИ ИЗТОЧНИЦИ (ОГЪН, ОТОПЛИТЕЛНИ УРЕДИ). ОСТАВЕТЕ ПАЛАТКАТА ДА СЕ ИЗСУШИ, ПРЕДИ ДА Я ПРИБЕРЕТЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ. СЪХРАНЯВАЙТЕ ПАЛАТКАТА НА СУХО МЯСТО.

(SK) POZOR, PREČÍTAJTE SI PRED POUŽITÍM: NEVSTAVUJTE TENTO VÝTROBOK PRIAMEMU / EXTRÉMNEMU POČASIU A SÚVISLÝM POVETERNOSTNÝM PODMIENKAM (AKO BÚRKAM, DAŽĎU ALEBO VETRU) NENECHÁVAJTE TENTO VÝROBOK NECHRÁNENÝ VONKU PO DLHÚ DOBU. NENECHÁVAJTE VODU NA LÁTKE, ABY SA ZABRÁNILO TRHANIU. ČASŤI TOHTO VÝROBKU SÚ VYROBENÉ Z OCELE. OŠETRUJTE VÝROBOK S PRÍPRAVKAMI PROTI HRDZI V PRÍPADE POŠKODENIE ALEBO HLBOKÝCH ŠKRABANCOV PRI KTORÝCH JE VIDITEĽNÁ OCEĽ. VÝSTRAHA! STAVAJTE STAN NA STABILNOM A ROVNOM POVRCHU. NEFAJČITE POČAS POUŽÍVANIA ALEBO PRI STAVOVANÍ STANU. NEKLADTE STAN DO BLÍZKOSTI ZDROJA TEPLA (PLAMENE, KÚRENIE). PRED USKLADNENÍM NECHAJTE STAN ZASCHNÚŤ. ULOŽTE STAN NA SUCHOM MIESTE.